



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

RESPONSE TO PETITION

Prepare in English and French marking 'Original Text' or 'Translation'

PETITION NO.: **421-01859**

BY: **MS. MAY (SAANICH—GULF ISLANDS)**

DATE: **NOVEMBER 20, 2018**

PRINT NAME OF SIGNATORY: **YVONNE JONES**

Response by the Minister of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs

SIGNATURE
Minister or Parliamentary Secretary

SUBJECT

Discrimination

ORIGINAL TEXT

REPLY

The Minister of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs would like to thank the petitioners for expressing their interest in gender discrimination and violence against women.

Violence against women and girls has devastating health and social impacts on the lives of individuals, families, communities and Canadian society as a whole. Dealing with this critical issue will require a whole of government approach and collaboration between all levels of government. That is why the government recently announced a National Strategy to Address Gender-Based Violence. We are committed to helping ensure that all Canadians have the opportunity to live in safe, supportive and inclusive communities.

The Government recognizes Indigenous women and girls are disproportionately impacted by violence and that we must bring an end to the ongoing national tragedy of missing and murdered Indigenous women and girls. The Native Women's Association of Canada's (NWAC) Sisters in Spirit initiative documented the extent of the problem and raised awareness of the complex origins and impacts of violence against Indigenous women and girls.

That is why the Government of Canada has launched a truly national, independent inquiry to examine and report on systemic causes of all forms of violence that Indigenous women and girls experience and their greater vulnerability to that violence. The Commission will be looking for patterns and underlying factors that explain why the higher levels of

violence occur. The Terms of Reference are clear – families must be at the centre of the Commission’s work. The Government has also taken immediate action on root causes with investments in housing, education, child welfare and on increasing safety on the Highway of Tears. The Government is also focused on improving existing supports and healing including additional investments in women’s shelters and new initiatives such as the Family Information Liaison Units which assist families of missing and murdered Indigenous women and girls in finding the answers they need from government agencies, and other help with services to address their trauma.

The Government of Canada will continue to work in partnership with provincial and territorial governments, Indigenous organizations, and other partners to develop more effective, appropriate, and collaborative solutions and responses to help ensure the safety of women and girls in Canada.



RÉPONSE À LA PÉTITION

Préparer en anglais et en français en indiquant 'Texte original' ou 'Traduction'

N^o DE LA PÉTITION : **421-01859**

DE : **MME MAY (SAANICH—GULF ISLANDS)**

DATE : **20 NOVEMBRE 2017**

INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE : **YVONNE JONES**

Réponse de la ministre des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord

SIGNATURE

Ministre ou secrétaire parlementaire

OBJET

Discrimination

TRADUCTION

RÉPONSE

La ministre des Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord remercie les pétitionnaires d'avoir exprimé leur intérêt pour la discrimination fondée sur le genre et la violence à l'égard des femmes.

La violence contre les femmes et les filles a des répercussions sociales et de santé dévastatrices sur la vie des individus, des familles, des communautés et de la société canadienne dans son ensemble. La résolution de cette question critique nécessitera une approche globale et une collaboration entre tous les ordres de gouvernement. C'est pourquoi le gouvernement a récemment annoncé une stratégie nationale pour lutter contre la violence fondée sur le sexe. Le gouvernement s'est engagé à faire en sorte que tous les Canadiens aient la possibilité de vivre dans des collectivités sûres, favorables et inclusive.

Le gouvernement reconnaît que les femmes et les filles autochtones sont touchées de manière disproportionnée par la violence et que nous devons mettre un terme à la tragédie nationale actuelle des femmes et des filles autochtones disparues et assassinées. L'initiative sœurs par l'esprit de l'Association des femmes autochtones du Canada (AFAC) a documenté l'ampleur du problème et

sensibilisé le public sur les origines et les impacts complexes de la violence à l'égard des femmes et les filles autochtones.

C'est pourquoi le gouvernement du Canada a lancé une enquête nationale indépendante pour examiner et faire rapport sur les causes systémiques de toutes les formes de violence que vivent les femmes et les filles autochtones et leur plus grande vulnérabilité à cette violence. La Commission cherchera des modèles et des facteurs sous-jacents expliquant pourquoi les niveaux de violence les plus élevés se produisent. Les termes de référence sont clairs - les familles doivent être au centre du travail de la Commission. Le gouvernement a également pris des mesures immédiates sur les causes profondes avec des investissements dans le logement, l'éducation, les services à l'enfance et sur l'augmentation de la sécurité sur la route des larmes (Highway of Tears). Le gouvernement se concentre également sur l'amélioration des mesures de soutien et de la guérison existantes, y compris des investissements supplémentaires dans les refuges pour femmes et de nouvelles initiatives telles que les unités de liaison pour l'information à l'intention des familles qui aident les familles des femmes et des filles autochtones disparues et assassinées à trouver les réponses dont elles ont besoin des organismes gouvernementaux et autres aide à des services pour remédier à leur traumatisme.

Le gouvernement du Canada continuera de travailler en partenariat avec les gouvernements provinciaux et territoriaux, les organisations autochtones et d'autres partenaires pour élaborer des solutions et des réponses plus efficaces, appropriées et collaboratives pour assurer la sécurité des femmes et des filles au Canada.